

Değerli Müşterimiz,

Bu kullanım kılavuzu maksimum performans sağlamak için gerekli bilgileri içermektedir. Ürün garantisinin geçerli olması için kullanım kılavuzunda yer alan hususların uygulanması gerekmektedir.

Dear Customer,

This user manual contains the necessary information to ensure maximum performance. In order for the product warranty to be valid, all subjects in the user manual must be applied.

TEKNİK ÖZELLİKLER/TECHNICAL SPECIFICATIONS

Güç/Power	: 23 W
Gerilim/Voltage	: 230 V
Frekans/Frequency	: 50 Hz
Işık Akısı/Luminous Flux	: 16.57 lx
Beyan Akımı/Rated Current	: 151 mA ± 10%
Çalışma Sıcaklığı/Working Temperature	: -20°C~+60°C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar;

- Ürünler nakliye sırasında direkt darbelerle karşı korunmalıdır.
- Taşıma ve nakliye sırasında oluşabilecek hasarlar yüklenici, yükleyici, alıcı ve kullanıcı sorumluluğundadır.
- Ürünün herhangi bir zarar görmemesi için ambalajın içinde taşınması gerekir.
- Ürünü dik bir şekilde koyunuz. Ürünün üstüne ağırlık koymayınız.

Matters to be considered during handling and transportation;

- Products should be protected against direct impacts during transportation.
- Damages that may occur during transportation and transportation are the responsibility of the contractor, loader, buyer and user.
- The product must be transported in its packaging to avoid any damage.
- Put the product upright. Do not put weight on the product.

KULLANIM ALANLARI

Evler - Fabrikalar - Dükkanlar - Kesimhaneler - Hastaneler gibi kapalı alanların kullanım için uygundur

FIELDS OF USAGE

Suitable for use in closed areas such as Houses - Factories - Shops - Slaughterhouses - Hospitals

GENEL BİLGİ

- Sinek cihazı mavi ışığıyla karasinek, sivrisinek, güve ve diğer uçan böcekleri çekmek için kullanılır. Elektrik yükü, yüksek voltajlı ızgara böcekleri çarpar.
- Özel tasarlanmış olan siyah ışık veren lambası(morötesi) insanlara ve evcil hayvanlara tamamen zararsızdır.
- Diş ağı insanların ızgaraya dokunmasını engeller.
- Üründe hiçbir kimyasal madde yoktur. Duman, koku püskürtmez, toz yapmaz. Doğayı kirlilemez.

GENERAL INFORMATION

- The insect killer is used to attract houseflies, mosquitoes, moths and other flying insects with its blue light. An electrically charged, high voltage grill kills insects
- Its specially designed black light (ultraviolet) lamp is completely harmless to humans and pets.
- The outer mesh prevents people from touching the grill.
- There are no chemicals in the product. It does not create smoke, does not spray odor, and does not create dust. It does not pollute nature.

MONTAJ VE GÜVENLİK UYARILARI

- Kullanmadan önce iç voltajı kontrol edin. Elektroşok tehlikesinden dolayı çalışırken asla iç ızgaralara dokunmaya çalışmayın. İçine metal nesnelere sokmayın.
- İç mekanlar için kullanıma uygundur. Ağız, ağız, garaj benzeri yerler için kullanıma uygun değildir. Yanıcı gaz, patlayıcı toz olan alanlarda kullanılmamalıdır. Ürünü çocukların ulaşamayacağı yerlere asınız ya da kurunuz. (+2m)
- Aşağıya atılmaması için aletin parçalarını sökmezsiniz. Güç kablosu, lamba, ateşleyici veya başka bir parça arızalanırsa uzman bir kişi tarafından müdahale edilmelidir.
- Temizlemeye önce mutlaka fişten çıkarınız. Temizlemek ve bülü böcekleri süpmek için uygun bir fırça kullanınız. Temizlik ve tamir için elektrikli kestinizden emin olun ve periyodik olarak temizlik yapınız.
- Metalik ızgaraya eliniz ya da bir cisimle dokunmayınız.
- Sinek cihazını yıkamayınız, yağmur altında bırakmayınız.
- Tamiri mutlaka üreticisi veya uzman teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- İç voltajın alete uyumlu olduğundan emin olun. Tehlike ve hasarlardan korunmak için topraklı priz kullanınız.
- Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutunuz.
- Ürününüzü teslim alırken, fiziksel bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Nakliye hasarlı ürünlerin değişimini kargodan yada ambarından talep ediniz.
- Ürününüzü teslim alırken, ürün ile birlikte gelmesi gereken aksesuarlar varsa tam olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ürününüzün orijinal kutusunu veya paketini, aksesuar ve faturasını daha sonraki servis ihtiyacında kullanmak üzere saklayınız.
- Ürün barkodunun, modeli ve seri numarasının zarar görmemesine dikkat ediniz. Bunların okunmaması veya yanması durumunda ürününüzün garanti kapsamına girmemektedir.
- Ürün kullanım amaçları haricinde kullanılmamalıdır.
- Satıcı firma, ürünün kullanılma uygun olmayan bir şekilde kullanılmasına sonucu ortaya çıkabilecek yaralanma veya hasar görme vakalarında sorumluluk üstlenmez.
- Elektrik bağlantıları sadece uzman personel tarafından yapılmalıdır.
- Ürün kurulumu elektrik bağlantısının kapalı olduğundan emin olunuz.
- Güç kablolarının hasarlı olduğu durumda ürünü kullanmayınız. Aksi takdirde ölüm, ciddi yaralanma veya maddi hasara neden olabilir.
- Ürün montajına başlamadan önce kabloların, ürünün dış çeperlerinin hasarlı olduğundan emin olunuz. Ürünü yerleştirinceğiniz yerde ürüne, hasar verebilecek çentik, çıkıntı vb. bulunmamasına özen gösteriniz.
- Ürünün etiket üzerinde belirtilen çalışma geriliminden yüksek bir gerilim olduğundan emin olunuz. Uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan satıcı firma sorumlu tutulamaz ve arıza garantisi kapsamında değerlendirilmez.
- Montaj için yalnızca firmamızın belirlediği ek aparatları kullanılmalıdır.
- Sebeke bağlantısı ilgili ülkenin tesisat yönetmeliğine uygun bağlantı malzemeleriyle yapılmalıdır.
- Ürünü elektrik kaçağı oluşabilecek yerlerde kullanmayınız.
- Kablo bağlantı noktaları bağlantı klemensleri veya eriyen bant ile mutlaka yalıtılmalıdır.
- Ürün üzerinde tadilat, tamir, onarım veya herhangi bir fiziksel müdahalede bulunmayınız.
- Bu işlem sonucu maddi hasar oluşabileceği gibi, ürün garantisinde geçersiz kalacaktır.

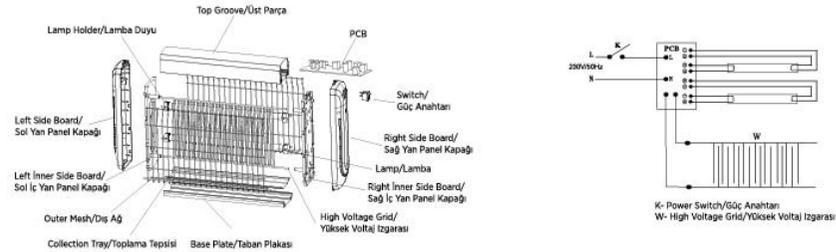
INSTALLATION AND SAFETY WARNINGS

- Check internal voltage before use. Never attempt to touch the internal grilles while operating due to the danger of electroshock. Do not insert metal objects inside.
- Suitable for indoor use. It is not suitable for use in heavy areas such as barns or garages. It is not used in areas with flammable gas or explosive dust. Hang or install the product in places out of reach of children. (+2m)
- Never disassemble the tool to make adjustments. If the power cord, lamp, ignitor or any other part failure, it must be attended to by a qualified person.
- Be sure to unplug it before cleaning. Use a suitable brush to clean and sweep away dead insects. Be sure to turn off the electricity for cleaning and repair and clean it periodically.
- Do not touch the metallic grille with your hand or any object.
- Do not wash the insect killer or leave it in the rain.
- Repair must be done by the manufacturer or an expert technician.
- Make sure the internal voltage is compatible with the tool. Use a grounded socket to avoid danger and damage.
- Keep out of reach of children.
- When receiving your product, check whether there is any physical damage. Request the replacement of damaged products from the cargo or warehouse.
- When receiving your product, check if there are any accessories that should come with the product.
- Keep the original box or package, accessories and invoice of your product for future service needs.
- Be careful not to damage the product barcode, model and serial number. If these are not read or worn, your product is not covered by the warranty.
- The product should not be used other than for its intended use.
- The seller company does not take any responsibility in cases of injury or damage that may occur as a result of improper use of the product.
- Electrical connections should only be made by qualified personnel.

- Make sure that the electrical connection is turned off while the product is being installed.
- Do not use the product if the power cables are damaged. Failure to do so may result in death, serious injury or property damage.
- Before starting the product assembly, make sure that the cables and the outer walls of the product are not damaged. There should not be any notches, protrusions, etc. that may damage the product at the place where you will place the product. Take care not to be present.
- Make sure that the product does not receive a voltage higher than the operating voltage specified on the label. The seller company cannot be held responsible for the malfunctions that may occur in case of conflict and the malfunction cannot be evaluated within the scope of warranty.
- Only additional apparatus determined by our company should be used for assembly.
- The mains connection must be made with connection materials in accordance with the installation regulations of the relevant country.
- Do not use the product in places where electricity leakage may occur.
- Cable connection points must be insulated with connection terminals or fusible tape.
- Do not modify, repair, manipulate or make any physical intervention on the product.
- As a result of this process, material damage may occur and the product warranty will be void.

MONTAJ ŞEKLİ / INSTALLATION METHOD

Ürünü fişe taktikten sonra üzerindeki anahtara basarak çalıştırınız. / After plugging the product in, turn it on by pressing the switch on it.

**DEMONTAJ BİLGİSİ/DISASSEMBLY INFORMATION**

Enerjinin kapalı olduğundan emin olduktan sonra montaj bilgisinin ters işlemlerini uygulayınız. / After making sure that the power is off, perform the reverse operations of the assembly information.

ÖNEMLİ UYARILAR

- Üründe meydana gelen herhangi bir arıza durumunda uzman yetkili servisimizle iletişime geçiniz.
- Yetkili teknik servisimiz dışında ürüne kimsenin müdahale etmesine izin vermemizdir. Bu tür müdahaleler sonucu ürünümüzün garanti kapsamı dışında kalır.
- Bu ürünün harici bükülmüş kablo veya kordonu hasarlanırsa bir tehlikeyden kaçınmak için yetkili kişi tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Ürün çalışır durumdayken yüzeyi sıcak olabilir. Ürüne enerjisi kesilip, soğumadan dokunulmamalıdır. Ürün çalışır durumdayken direkt olarak bakmayınız.
- Ürün yüzeyini alkol, benzin gibi yanıcı maddelerle temizlemeyiniz.
- Ürünü çocukların ulaşamayacağı yerlerde ve ürün kutusu içinde muhafaza ediniz.

IMPORTANT NOTICES

- In case of any malfunction in the product, please contact our authorized authorized service.
- Do not allow anyone to interfere with the product other than our authorized technical service. As a result of such interventions, the product is completely out of warranty.
- If the external flexible cable or cord of this product is damaged, must be replaced by a qualified person to avoid a hazard.
- The surface may be hot while the product is in operation. The product should not be touched before the power is cut off and it cools down. Do not look directly at the product while it is in operation.
- Do not clean the product surface with flammable substances such as alcohol or gasoline.
- Keep the product out of reach of children and in the product box.

GARANTİ BELGELERİ**Garanti Şartları**

- 1- Garanti süresi, malin fatura tarihinden itibaren başlar ve 1 yıldır.
- 2- Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3- Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a) Ücretsiz onarım yaptırmak.
 - b) Onarım yapılmadığı takdirde yeni ürüne değiştirilmesini.
- 4- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmesizin malin onarımını yaptırmakla yükümlüdür.
- 5- Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi 20 iş gününü geçemez...
- 6- Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Arızalı Ürünü garanti kapsamı dışına çıkaran kullanım hataları nelerdir?

Elektrik ve kullanım kılavuzundan doğan arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması, makineye ait olmayan aksesuar takılması ya da kullanılması, zorunlu olan aksesuarların kullanılmaması gibi), garanti ürülerinde yetkili servis dışında herhangi bir müdahaleinin yapılması, garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi, cihazın dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik vb. nedenlerden meydana gelen arızalar, tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda kullanılması sebebi ile oluşan arızalar, sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi vb. doğal afetlerin sebep olduğu arızalardan garanti kapsamı dışındadır.

WARRANTY CERTIFICATE**Warranty conditions**

- 1- The warranty period starts from the invoice date of the goods and it is 1 year.
- 2- The entire product, including all parts, is under warranty.
- 3- In case the goods are found to be defective, the consumer, in Article 11 of the Law No. 6502 on the Protection of the Consumer;
 - a) To have free repair.
 - b) If it is not repaired, replacing it with a new product.
- 4- In case of free repair of the consumer from these rights, the seller; it is obliged to have the goods repaired without any charge under any other name, such as labor cost, replacement part cost or any other name.
- 5- In case of malfunction of the product within the warranty period, the period of repair is added to the warranty period. The repair period of the goods cannot exceed 20 working days.
- 6- Defects resulting from the use of the product contrary to the terms in the user manual are not covered by the warranty.

What are the usage errors that make the defective product out of warranty?

Defects arising from electricity and user usage (such as power cut, voltage fluctuation, installation of accessories that do not belong to the machine or not using mandatory accessories), any intervention other than authorized service in guaranteed products, damage to the label in products with warranty label, damage to the outer surface of the device, broken, scratched etc. Failures caused by reasons such as failures caused by use in dusty, humid, extremely hot or cold environments, flood, fire, earthquake, lightning strike, etc. Failures caused by natural disasters are not covered by the warranty.

Servis Adresi/Service Address : Şair Ziyaşpaşa Cad. Lakerdik Sk. Mimaroğlu Han, No:12/A Şişhane Beyoğlu/İSTANBUL

AAEE Yönetmeliğine Uygundur/Compliant with WEEE Regulation

İHALATÇI-İHALATCI / İMPORTER-EXPORTER : UĞUR AYDINLATA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. Bankalar: Sair Ziyaspaşa Cad. Modern Palas No:3/B Şişhane / Beyoğlu - İstanbul / TÜRKİYE